

32001D0078

L 27/1

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

30.1.2001

**ROZHODNUTÍ RADY**  
**ze dne 22. ledna 2001**  
**o zřízení Politického a bezpečnostního výboru**  
(2001/78/SZBP)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

ROZHODLA TAKTO:

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 207 této smlouvy,

s odkazem na článek 25 Smlouvy o Evropské unii,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská rada na zasedání v Helsinkách v zásadě odsouhlasila zřízení Politického a bezpečnostního výboru a na základě těchto závěrů byl rozhodnutím Rady 2000/143/SZBP <sup>(1)</sup> zřízen prozatímní Politický a bezpečnostní výbor.
- (2) Evropská rada na svém zasedání v Nice ve dnech 7. až 11. prosince 2000 dosáhla dohody o zřízení stálého Politického a bezpečnostního výboru a vymezila jeho poslání, podmínky a funkce.
- (3) Podle obecných zásad ze zasedání Evropské rady v Nice by výbor měl být připraven k zahájení své činnosti.
- (4) Zásada jednotného zastoupení členských států Unie by měla být plně respektována,

*Článek 1*

Zřizuje se Politický a bezpečnostní výbor (PBV) (dále jen „výbor“) jako stálá sestava výboru uvedeného v článku 25 Smlouvy.

*Článek 2*

Poslání, podmínky a funkce výboru jsou definovány v příloze, která odpovídá příloze III zprávy předsednictví schválené na zasedání Evropské rady v Nice.

*Článek 3*

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem přijetí.

*Článek 4*

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v Úředním věstníku.

V Bruselu dne 22. ledna 2001.

Za Radu  
předsedkyně  
A. LINDH

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí rady 2000/143/SZBP ze dne 14. února 2000 o zřízení prozatímního Politického a bezpečnostního výboru (Úř. věst. L 49, 22.2.2000, s. 1).

## PŘÍLOHA

## POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÍ VÝBOR

Přístup přijatý v Helsinkách činí z Politického a bezpečnostního výboru (PBV) základní součást evropské bezpečnostní a obranné politiky a společné zahraniční a bezpečnostní politiky: „Výbor se bude zabývat všemi aspekty společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně evropské bezpečnostní a obranné politiky .....“. Aniž je dotčen článek 207 Smlouvy o založení Evropského společenství, hraje výbor stěžejní úlohu při vymezování reakce Evropské unie na krizi a přijímání následných opatření.

PBV se zabývá všemi úkoly stanovenými článkem 25 Smlouvy o Evropské unii. Může se scházet ve složení na úrovni politických ředitelů.

Generální tajemník, vysoký představitel pro společnou zahraniční a bezpečnostní politiku, může po konzultaci s předsednictvím, aniž je dotčen článek 18 Smlouvy o Evropské unii, předsedat PBV, zejména v případě krize.

1. Úkolem PBV je zejména:

- a) sledovat mezinárodní situaci v oblastech, které spadají do rámce společné zahraniční a bezpečnostní politiky, přispívat k vymezování politik podáváním stanovisek Radě na její žádost nebo z vlastního podnětu a sledovat provádění dohodnutých politik, to vše bez dotčení článku 207 Smlouvy o založení Evropského společenství a pravomocí předsednictví a Komise;
- b) přezkoumávat návrhy závěrů Rady ve složení pro obecné záležitosti, které se ho týkají;
- c) poskytovat jiným výborům pokyny pro záležitosti, které spadají do společné zahraniční a bezpečnostní politiky;
- d) udržovat přednostní spojení s generálním tajemníkem, vysokým představitelem, a zvláštními představiteli;
- e) zasílat hlavní zásady Vojenskému výboru; přijímat stanoviska a doporučení Vojenského výboru. Předseda Vojenského výboru (VVEU), který je ve spojení s Vojenským štábem Evropské unie (VŠEU), se v případě potřeby účastní schůzí PBV;
- f) přijímat informace, doporučení a stanoviska od Výboru pro civilní aspekty řešení krizí a tomuto výboru zasílat hlavní zásady pro záležitosti spadající do společné zahraniční a bezpečnostní politiky;
- g) koordinovat, sledovat a kontrolovat jednání o otázkách společné zahraniční a bezpečnostní politiky různých pracovních skupin, kterým může vydávat pokyny a jejichž zprávy musí posuzovat;
- h) vést politický dialog na své úrovni a způsoby stanovenými ve Smlouvě;
- i) být přednostním fórem pro dialog o evropské bezpečnostní a obranné politice s patnáctkou a se šestkou a také s NATO v souladu s úpravou vymezenou v odpovídajících dokumentech;
- j) pod dohledem Rady přebírat odpovědnost za politické vedení rozvoje vojenského potenciálu s přihlédnutím k povaze krize, na kterou si Unie přeje reagovat. PBV bude v rámci rozvoje vojenského potenciálu využívat stanovisko Vojenského výboru, kterému je nápomocen Evropský vojenský štáb.

2. Navíc v případě krize je PBV útvarem Rady, který se zabývá krizovými situacemi a přezkoumává všechny možnosti, které připadají v úvahu jako reakce Unie v rámci jednotného institucionálního rámce a aniž jsou dotčeny rozhodovací a prováděcí postupy každého pilíře. Pouze Rada, jejíž přípravné práce provádí Coreper, a Komise tedy mají pravomocí, každá v rámci své působnosti a v souladu s postupy stanovenými Smlouvami, přijímat trvanlivě závazná rozhodnutí. Komise vykonává své pravomocí, včetně práva iniciativy podle smluv. Coreper plní úlohu, která je mu přidělena článkem 207 Smlouvy o založení Evropského společenství a článkem 19 jednacího řádu Rady. Za tímto účelem jej musí PBV včas informovat.

V krizové situaci je obzvláště nutná úzká koordinace těchto orgánů, která bude zajištěna zejména:

- a) v případě potřeby účasti předsedy PBV na zasedáních Coreperu;
- b) působením poradců pro zahraniční vztahy, jejichž úkolem je udržovat účinnou a trvalou koordinaci mezi jednáními v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky a jednáními v rámci ostatních pilířů (příloha závěrů Rady ze dne 11. května 1992).

V rámci příprav reakce Evropské unie na krizi je úkolem PBV navrhnout Radě politické cíle, které má Unie sledovat, a doporučovat ucelený soubor možností určených k vyřešení krize. Zejména může vypracovat stanovisko, ve kterém Radě doporučí přijetí společné akce. Aniž je dotčena úloha Komise, dohlíží PBV na provádění přijatých opatření a hodnotí jejich účinky. Komise informuje PBV o opatřeních, která přijala nebo zamýšlí přijmout. Členské státy uvědomí PBV o opatřeních, která přijaly nebo zamýšlejí přijmout na vnitrostátní úrovni.

PBV zajišťuje „politickou kontrolu a strategické řízení“ vojenské reakce Evropské unie na krizi. Za tímto účelem, na základě stanovisek a doporučení Vojenského výboru, vyhodnocuje zejména základní prvky (strategická vojenská řešení včetně řetězce velení, přípravu operace, plán operace), které předkládá Radě.

PBV hraje významnou úlohu při zintenzívnění konzultací, zejména s NATO a se zúčastněnými třetími státy.

Na základě prací PBV řídí generální tajemník, vysoký představitel činnost Situačního střediska. To podporuje PBV a poskytuje mu informace za podmínek odpovídajících krizovému řízení.

Aby byl PBV schopen zajistit plnou „politickou kontrolu a strategické řízení“ vojenské operace v situaci krizového řízení, budou provedena tato opatření:

- a) s ohledem na zahájení operace podá PBV Radě doporučení založené na stanoviscích Vojenského výboru v souladu s běžnými přípravnými postupy Rady. Na tomto základě Rada rozhodne o zahájení operace v rámci společné akce;
  - b) v souladu s články 18 a 26 Smlouvy o Evropské unii určuje společná akce zejména úlohu generálního tajemníka, vysokého představitele při provádění opatření v rámci „politické kontroly a strategického řízení“, které zajišťuje PBV. Při provádění těchto opatření jedná generální tajemník, vysoký představitel se souhlasem PBV. Bude-li se jevit jako potřebné přijmout nové rozhodnutí Rady, lze využít zjednodušeného písemného řízení (čl. 12 odst. 4 jednacího řádu Rady);
  - c) v průběhu operace bude Rada průběžně informována prostřednictvím zpráv PBV, které předkládá generální tajemník, vysoký představitel jako předseda PBV.
-